



ARGUDIOAK 2017

ARGUMENTARIO

KALTEBERATASUN EGOERAN DAUDEN FAMILIEN HARREMAN- DIMENTSIOA

Caritas Bizkaiak

egindako bide-laguntzan oinarritutako
begirada

EMAITZAK ETA PROPOSAMENAK LABURBILDUTA

RESUMEN DE RESULTADOS Y PROPUESTAS.

DIMENSIÓN RELACIONAL EN FAMILIAS FRÁGILES

Una mirada desde el
acompañamiento realizado por

Caritas Bizkaia

BEHATOKIA-OBSERVATORIO
AZTERKETA ETA GARAPEN saila
Departamento de ANALISIS Y DESARROLLO

Marzo 2017

www.caritasbi.org



Lan hau [Creative Commons Aitortu-EzKomeretziala-PartekatuBerdin 4.0 Nazioarteko](#) lizentziaren menpe argitaratzen da.

Esta obra está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional](#).

Edukia :: Contenido

AURKEZPENA :: PRESENTACIÓN	3
1.- ONDORIOAK :: CONCLUSIONES	6
2.- PROPOSAMENAK :: PROPUESTAS	12
2.1.- ESTRATEGIA BARNERATZAILEAK PERTSONENGAN ZENTRATURIKO IKUSPEGI OSO BATETIK :: ESTRATEGIAS INCLUSIVAS DESDE UNA PERSPECTIVA INTEGRAL CENTRADA EN LAS PERSONAS.....	12
2.2.- PARTE-HARTZEA GIZARTERATZE ESTRATEGIA GISA. HIRUGARREN SEKTOREA-REN ROLA PARTE-HARTZE ETA GIZARTE KAPITALAREN AUKERA GISA :: LA PARTICIPACIÓN COMO ESTRATEGIA DE INCLUSIÓN SOCIAL. EL PAPEL DEL TERCER SECTOR COMO OPORTUNIDAD DE PARTICIPACIÓN Y DESARROLLO DE CAPITAL SOCIAL.....	14
2.3.- GURE KONPROMISOA :: NUESTRO COMPROMISO	15
BIBLIOGRAFIA	¡Error! Marcador no definido.

AURKEZPENA :: PRESENTACIÓN

Kalteberatasun eta prekariedade egoerak epe luzera begira finkatzen ari dira bidean laguntzen ditugun familia askoren bizimoduan. Familia horiek langabeziak eta lan prekariedadeak ezaugarritutako bizi baldintzetan bizirauten dute.

Hauskortasun egoera horretan luze bizitzeak harremani eta bizi zentzuari eragiten die. Bere burua elikatzen duen pobrezia eta kalteberatasuneko gurpil zoro baten hasiera da. Baldintza materialak eta enpleguokoak prekarioak dira, kasu hauetan berez nahiko ahulak izaten diren familia eta gizarte sareei eragiten diete, eta ahulduta dagoen harreman hauskortasun horrek familien hobekuntza material eta laboralen aukeretan eragiten du.

Halere, zailtasunak zailtasun, kasu hauetan ere ikusten ari gara familiak jarraitzen duela izaten elkartasun gune oso garrantzitsua. Merkatua eta batzuetan erakundeak iristen ez diren lekuetara familia iristen ari da.

Denboran luzatzen ari den sostengu lan horrek suposatzen duen ahaleginak eta higidurak kezkatzen gaituzte, batez ere, oso ahulak diren familien kasuetan. Elkartasun harremanak oso bideratuta daude elikadura eta etxebizitza moduko oinarritzko beharrak estaltzea xede duen laguntzara (larrialdi egoeratzat ulertuta).

Pobrezia eta bazterkeria espiralek familien eta pertsonen harreman dimentsioan duten inpaktuak eremu pribatua eta norbanakoarena gainditzen ditu. Gizarte eta komunitatearen erronka bilakatzen dira. Harreman sareek eremu komunitarioan lotzen dituzte pertsonak eta elkarbizitza, kohesioa eta gizarte garapena sorrarazten dute. Beraz, gizarte politiken (zentzu politikak) zein eremu komunitarioan

Las situaciones de vulnerabilidad y precariedad se están asentando a largo plazo en la vida de muchas de las familias a las que acompañamos. Estas familias sobreviven en unas condiciones de vida caracterizadas por el desempleo y la precariedad laboral.

Vivir en esta fragilidad durante largo tiempo afecta a las relaciones y al sentido vital. Se produce una espiral de pobreza y vulnerabilidad que se retroalimenta. Las condiciones materiales y de empleo son precarias, afectan a las redes familiares y sociales (ya de por sí débiles en estos casos), y esta fragilidad relacional influye en las posibilidades de mejora material y laboral de las familias.

Descubrimos que, a pesar de todas las dificultades, la familia (también en estos casos) está siendo un espacio de solidaridad muy importante. Donde no llega el mercado, y en ocasiones las instituciones, está llegando la familia.

Nos preocupa el esfuerzo y el desgaste que está suponiendo esta labor de sostén mantenida en el tiempo, sobre todo para familias frágiles. Las relaciones de solidaridad están muy orientadas al apoyo (vivido como urgencia) en la cobertura de necesidades básicas como la alimentación y la vivienda.

El impacto que las espirales de pobreza y exclusión en la dimensión relacional de las familias y de las personas trasciende el ámbito privado e individual de las mismas. Se convierten en un reto social y comunitario. Las redes de relación conectan a las personas en el espacio comunitario y son generadoras de convivencia, cohesión y desarrollo social. Por lo tanto, deben ser objeto tanto de las

lan egiten duten gizarte entitateen xede izan behar dute.

Harremanen gaiak, guztion onuraren logikatik eta Gizarte Kapitalaren¹ osagai gisa ulertuta, gizarte eta komunitate garapeneko gai bilakatzen da.

Caritas Bizkaiko azken kanpainen proposatzen dugun bezala, "Bizitzan, gure bizitzan, gauzarik onenak elkarrekin egiten dira".

Pertsona erdigunean kokatuko duten gizarte garapeneko ikuspegi berriak behar ditugu: baliabideen politikak eta zentzu eta elkartasun politikak.

Azken urteotan asko aurreratu da pobrezia, ezberdintasun, langabezia eta lan prekarietate egoeren ezagutzan. Gure ustez unea iritsi da harremanen dimentsioa ere ezagutzeko eta ikusarazteko, kalteberatasun eta gizarte bazterkeriaren fenomeno konplexuaren alde inplikatu eta eragindako gisa. Baita ikuspegi positibo batetik ere, garapen pertsonal eta komunitariorako aukera gisa.

Txostenaren lehen zatian harremanen dimentsioaren garrantzia jasotzen da bazterkeria-gizarteratzea ulertzeko fenomeno dinamiko, konplexu eta dimentsio anitzeko gisa. Ondoren, azken urtean Caritas Bizkaia egindako esku hartzearen azterketatik lorturiko ondorio nagusiak aurkeztuko ditugu. Hirugarren puntuan gizarteratzerako aukerak sortzeari begirako proposamen nagusiak jarriko ditugu mahai

políticas sociales (a través de políticas de sentido) como de las entidades sociales que trabajan en el espacio comunitario.

La cuestión relacional, desde la lógica del bien común y entendida como componente del Capital Social¹ se convierte en una cuestión de desarrollo social y comunitario.

Como proponemos en nuestra última campaña "En la vida, en nuestra vida, las mejores cosas se hacen en común". Esto pone de relieve la importancia de lo relacional, de la generación de vínculos y de redes de relación y apoyo (espacios de apego).

Necesitamos nuevos enfoques de desarrollo social que coloquen a la persona en el centro: políticas de recursos y políticas de sentido y solidaridad.

En los últimos años se ha avanzado en el conocimiento de las situaciones de pobreza, desigualdad, desempleo y precariedad laboral. Creemos que es momento de conocer y visibilizar también la dimensión relacional como parte implicada y afectada por el complejo fenómeno de la vulnerabilidad y la exclusión social. Y desde una perspectiva en positivo, como oportunidad de desarrollo personal y comunitario.

El informe cuenta con un primer apartado en el que se recoge la importancia de la dimensión relacional para comprender la exclusión-inclusión social como un fenómeno dinámico, complejo y multidimensional; a continuación presentamos las principales conclusiones obtenidas del análisis de la intervención llevada a cabo por Caritas Bizkaia en el último año y en

¹ Gizarte Kapitala giza kolektibo baten talde ezberdinen arteko gizarte lankidetzan neurtzen duen aldagaitzat hartzen da, baita hortik eratortzen diren aukerez norbanakoek egiten duten erabilera ere, hiru iturri nagusitatik abiatuta: El Capital Social es considerado la variable que mide la colaboración social entre los diferentes grupos de un colectivo humano, y el uso individual de las oportunidades surgidas a partir de ello, a partir de tres fuentes principales: el afecto, la confianza mutua, las normas efectivas y las redes sociales

gainean. Eta azkenik, bidean lagundutako pertsonen harreman dimentsioari dagozkion jarraipenetan oinarrituta egindako edukien azterlana osorik erakutsiko dugu

un tercer punto planteamos las principales propuestas orientadas a generar oportunidades de inclusión social; finalmente mostramos al completo el trabajo de análisis de contenido de los seguimientos referidos a la dimensión relacional de las personas acompañadas..

1.- ONDORIOAK :: CONCLUSIONES.

Lan hau egiteko Caritas Bizkaiak 2015ean bidean lagundutako pertsonen harremanen eremuari buruzko informazioa jasotzen duten jarraipenen multzoa aztertu da. Guztira banakako **1.255 espedienteri** dagozkien **2.133 jarraipen** ikertu dira.

Lan honen bitartez, kalteberatasun eta gizarte bazterkeria egoeran dauden pertsonen harreman-mundua ikusarazi nahi dugu, baita mundu hori ulertu ere, eta gizarte esku hartzetik, garapen komunitariotik eta gizarte eta politika eraginetik sortzen zaizkigun errorrak identifikatu ere bai.

Ondoko hauek dira azterketa lanetik eskuratu ditugun **ondorio nagusiak**:

1.- Harremanen dimentsioa oso konektatuta dago eta eragin handia dauka gizarteratze-bazterkeria prozesuetan, baita pobreziaren belaunaldien arteko transmisioan ere.

Egun bazterkeria prozesuetan dauden pertsonen egoera aztertu dugu, eta benetan, pobreziaren eta gizarte bazterkeriaren belaunaldi arteko transmisioa eman dela egiaztatu dugu.

Hauskortasun eta kalteberatasun egoera sozial, erlazional eta materialetan hazteak etorkizunari begirako bizi prozesuetan eragiten du, konfiantza, autoestimua eta bizi dinamismoak hondatzen ditu, eta gizarte arriskuen banaketan aldagai garrantzitsua da. (FOESSA, 2016).

Caritasen, 2015ean zehar bidean lagundu ditugu hauskortasun eta arrisku egoera horietan dauden adin txikikoak dituzten familiak.

Para realizar este trabajo, se ha analizado el conjunto de seguimientos que contienen información sobre el ámbito relacional de las personas acompañadas por Caritas Bizkaia en 2015. Un total de **2.133 seguimientos** correspondientes a **1.255 expedientes** individuales.

Con este trabajo queremos visibilizar el mundo relacional de las personas en situación de vulnerabilidad y exclusión social, comprenderlo e identificar los retos que nos surgen desde la intervención social, el desarrollo comunitario y la incidencia social y política.

Estas son **las principales conclusiones** que hemos obtenido del trabajo de análisis:

1.- La dimensión relacional está muy conectada y tiene gran influencia en los procesos de inclusión-exclusión, así como en la transmisión intergeneracional de la pobreza.

Analizando la situación de las personas que en la actualidad se encuentran en procesos de exclusión, constatamos que se ha producido, de hecho, una transmisión intergeneracional de la pobreza y la exclusión social.

Creer en situaciones de fragilidad y vulnerabilidad social, relacional y material influye en los procesos vitales de cara a futuro, mina las confianzas, la autoestima y los dinamismos vitales y constituye un factor importante en la distribución de los riesgos sociales. (FOESSA, 2016).

A lo largo del 2015 en Caritas hemos acompañado a familias con menores que se encuentran en estas situaciones de fragilidad y riesgo de transmisión de pobreza y exclusión social.

2.- Familia eremua da laguntza prozesuak intentsitate handienarekin agertzen dituen harreman-eremua. **Familia eta bikotearen eremuak** kontuan hartzen baditugu, horiek dira **arretari dagokionez** harremanen eremu ohikoenak.

Krisiak familia elkartasuna indartzea ekarri du nahi gabe. Langabeziatik, lan prekarietatetik eta mendekotasunaren zaintzatik eratortzen diren arazoan aringarri nagusia izaten ari da familia.

Hauskortasun eta gizarte desabantaila egoeran dauden familien kasuan, babes funtzio hori oso mugatuta (askotan ezabatua) egon da, laguntza sozial eta instituzional gutxi izaten baitute; hala, familiako kideak muturreko prekariedade eta gizarte kalteberatasun egoeran geratu dira sarri. Egoera horietan, kideen sustapenerako tokia izan beharrean, pobreziaaren transmisioaren gune bilakatzen da familia, gazteen kasuan bereziki.

3.- Parte-hartzeak eta gune komunitarioarekiko harremanek presentzia oso murrizta dute azertu diren bide-laguntzetan. Ematen direnean, egoera zailenetan daudenak gizarteratze prozesuetan laguntzen dituzten aisialdi jardueren inguruan izaten dira, eta neurri txikiagoan, elkartasun eta oinarritzko beharren laguntzarako gune gisa.

4. Elkartasun eta laguntza harremanak ematen dira batez ere, **familia eremuan** batik bat. Elkartasun harreman hori **oinarrizko beharrak estaltzeko** laguntzaren inguruan ematen da nagusiki.

Bizirauteko estrategien markoan **laguntza instrumental-materiala** da: larrialdietarako diru laguntza puntuala, etxebizitzan harrera, elikadurarako laguntza...

2.- El ámbito de la **familia** es el espacio de relación que aparece con más intensidad en los procesos de acompañamiento. Si tenemos en cuenta los **ámbitos de familia y pareja** éstos constituyen el ámbito relacional **más presente en la atención.**

La crisis ha supuesto un reforzamiento no deseado de la solidaridad familiar. La familia está siendo el principal amortiguador de los problemas sociales derivados del paro, la precariedad laboral y el cuidado de la dependencia.

En el caso de las **familias en situación de fragilidad y desventaja social**, con pocos o débiles apoyos sociales e institucionales esta función protectora se ha visto muy limitada, cuando no anulada, colocando a sus miembros en una situación de máxima precariedad y vulnerabilidad social. En estas circunstancias, la familia se convierte en lugar de transmisión de la pobreza, en vez de lugar de promoción para sus miembros, especialmente para los más jóvenes.

3.- La participación y las relaciones con el espacio comunitario tienen una presencia muy reducida en los acompañamientos analizados. Cuando se producen, giran en torno a actividades de ocio que ayudan en los procesos de inclusión de las personas en situación más difícil, y en menor medida, como espacio de solidaridad y apoyo en las necesidades básicas.

4.- Las relaciones de solidaridad y apoyo son el principal tipo de relación que se produce, sobre todo en el **ámbito familiar**. Esta relación de solidaridad principalmente gira en torno al apoyo **en la cobertura de necesidades básicas.**

Se trata de un **apoyo instrumental-material** en el marco de estrategias de supervivencia:

Familia barruko elkartasun **oso ahul** baten aurrean gaude, izan ere, kide guztiak daude egoera oso zailetan.

Honek guztiak **kalteberatasun egoera berezian jartzen ditu familia hauetako adin txikikoak eta gazteak**, eta auzitan jartzen ditu etorkizunari begira izan ditzaketen bizimoduaren hobekuntzarako aukerak. Zaintza lanetan laguntzea ere familiak betetzen duen paperetako bat da.

5.- Pertsonen harremanen dimentsioaren gai garrantzitsu bat dira **zaintza-harremanak**, adin txikikoengan batez ere, baina baita helduen artean ere (gurasoak, neba-arrebak...). Nabarmentzekoa da **pobrezia eta gizarte kalteberatasun egoeran dauden emakumeen papera zaintza funtzioak betetzeko garaian**, eta funtzio horiek izaten ari diren inpaktua haien lan eta gizarteratze prozesu eta aukeretan; bereziki, kontuan hartzen badugu zaintza lanak egiten dituzten emakumeen artean ohiko familia mota izaten dela **GURASO-AMA BAKARREKOA**. Kasu horietan harreman eta laguntza sareen gabeziak **lau bizi eremuri eragiten die**: bakardadean egindako **zaintzen eremua**, familia bizimodua eta aktibatze prozesua kontziliatzeko zaila den **lan eta prestakuntza eremua**, **laneratzea** eta horrek familiaren **diru sarreraren** eremuan suposatzen duen inpaktua, emakumea bera baita **sostengatzaile bakarra**. **HAUSKORTASUN ANITZ** horrek familia horiek gizarte kalteberatasun handiko egoeretan jartzen ditu.

6.-Zaintzek lan aukera bat ere badakarte. Bizitzaren amaierako zaintzak dira zaindutako herritarren artean zabalduen dagoen lan eremuetako bat (batez ere emakumeak). Lan horren bidez, pertsona horiek bilakatzen ari dira kontziliazio beharren

apoyo monetario puntual para las urgencias, acogimiento en la vivienda, apoyo en la alimentación, etc.

Nos encontramos ante una solidaridad intrafamiliar **muy frágil**, entre personas que se encuentran todas ellas en situaciones difíciles.

Esto coloca en **especial situación de vulnerabilidad a los menores y jóvenes de estas familias** viéndose comprometidas las oportunidades de mejora de vida de cara a su futuro. El apoyo en las tareas de cuidado también es una ayuda que brinda la familia.

5.- Un tema importante en la dimensión relación de las personas lo constituyen las **relaciones de cuidado**, principalmente de menores, pero también entre adultos (padres, madres, hermanos, hermanas...). Cabe destacar el **papel de las mujeres en situación de pobreza y vulnerabilidad social desarrollando funciones de cuidado** y el impacto que están teniendo estas funciones en sus procesos y oportunidades de inclusión socio-laboral. Especialmente, teniendo en cuenta que la familia más habitual entre las mujeres que ejercen labores de cuidados es la **MONOMARENTAL**. En estos casos, la falta de redes de relación y apoyo **impacta en cuatro ámbitos vitales**: el **ámbito de los cuidados** ejercidos en soledad, el **ámbito formativo-laboral** con dificultades para conciliar la vida familiar con un proceso de activación, la **inclusión laboral**, y lo que ello supone de impacto en el ámbito de **los ingresos económicos** familiares siendo ella la **sustentadora única**. Esta **FRAGILIDAD MÚLTIPLE** coloca en situaciones de gran vulnerabilidad social a estas familias.

6.-La cuestión de los cuidados constituye también una oportunidad laboral. Los cuidados al final de la vida son uno de los ámbitos laborales más extendidos entre la

erantzun, edo haien kontratazioa egiten duten beste familia batzuen zaintza lanetako laguntza. Lan testuinguru horretan, zaintzen den pertsonaren heriotzak eragin handia dakar berekin: enpleguaren galera eta egoera ekonomikoa okertzea. Barneko langileen kasuan, inpaktua are handiagoa da, haien bizitokiari ere eragiten baitio. **Aztertu diren kasuen artean ez dira ia azaltzen beste gai garrantzitsu batzuk, besteak beste, heriotzaren dolua lantzea eta bizitzaren amaierako zaintzarekin lotuta dauden trebetasun eta gaitasunen garapena.**

7.- Oso presente dagoen beste errealitate bat da arretaren unean pertsonak bizitzen zituzten **gatazka-tentsio harremanei dagokiena**. Bikotearen barruan nagusiki ematen diren gatazka-tentsio egoerak eta banantze prozesuekin lotutakoak. Bikotearen harremanetan tentsioen eta gatazken jatorri nagusia **elikagaien pentsioaren inguruan eta horrek baldintza materialetan duen inpaktuan** sortzen da. Banantzea edo haustura da guraso bakarreko familien jatorri nagusia. Ez dira agertzen beste zirkunstantzia batzuk, adibidez, inpaktu emozionala, nola eragiten duten seme-alabek tentsio horietan eta banantzeko gertakizunetan, nola bizi dituzten adin txikikoek egoera horiek, nolako inpaktua duten beren prozesuetan, beren etorkizuneko aukeretan, eta abar.

Kalteberatasun egoeran dauden eta harreman eremuan zailtasunak dituzten familietako adin txikikoen eta gazteen sozializazio prozesuei begirako ikuspegi honetan sakontzea erronka interesagarria litzateke pobreziaren belaunaldi arteko transmisioaren prebentzioaren ikuspegitik (PBT).

población atendida (sobre todo mujeres). A través de este trabajo, estas personas están siendo la respuesta a las necesidades de conciliación o apoyo en los cuidados de otras familias que recurren a su contratación. En este contexto laboral, el fallecimiento de la persona cuidada ejerce un impacto importante: pérdida del empleo y empeoramiento de la situación económica. En el caso de las personas trabajando con carácter interno, el impacto es mucho mayor, puesto que también influye en su alojamiento. **Otras cuestiones importantes como la elaboración del duelo de la muerte o el desarrollo de habilidades y capacidades relacionadas con los cuidados al final de la vida, apenas aparecen en los casos analizados.**

7.- Otra realidad muy presente la constituyen las **relaciones de conflicto-tensión** que atravesaban las personas en el momento de la atención. Situaciones de conflicto-tensión protagonizadas principalmente en el seno de la pareja y vinculados a los procesos de separación. El principal origen de las tensiones y los conflictos en las relaciones de pareja surge en torno **a la pensión de alimentos y su impacto en las condiciones materiales**. La separación o la ruptura es el principal origen de las familias monoparentales. No afloran otras circunstancias como el impacto emocional, cómo influyen en los hijos/as estas tensiones y acontecimientos de separación, cómo viven los menores estas situaciones, cómo impactan en sus procesos, en sus oportunidades de futuro, etc.

Profundizar en esta perspectiva enfocada a los procesos de socialización de los menores y jóvenes pertenecientes a familias en situación de vulnerabilidad y con dificultades también en el ámbito

8.- Familia osoarekin edo zati batekin harremanik ez izatea oso presente dago bidean lagundutako pertsonengan, eta eragin handiagoa du etorkinen artean. Beste herrialde batera emigratzen dutenean, pertsonak erronka bikoitzari egin behar izaten diote aurre harremanen ikuspegitik: bere familiaren ingurutik bereizi behar izateari aurre egitea (inpaktu berezia izaten du guraso eta seme-alaben arteko banantzeak) eta harreman berriak egiteko eta jatorrizko herrialdean laguntza-loturak ehuntzeko erronkari heltzea. Horrek guztiak izugarri eragiten die bai alde egin behar dutenei bai jatorrizko herrialdean geratzen direnei: familia bateratzeko itxaropenak, kultur talka, abandonatze sentimenduak, familiarekiko kezka, berriro elkartzeko ilusioak, lotsa eta porrot sentimenduak, gabezia konpentsatzeko familiei kontraprestazio materialak bidaltzea, eta abar.

9.- Caritas bide lagun dutela **bazterkeria handieneko egoeran dauden pertsonen** errealitateari begiratzen diogunean, agerian geratzen da askoz leku handiagoa hartzen dutela harreman gabeziek, hausturek, tentsio eta gatazka harremanek eta harreman konplexuen istorioek. Horrelako esperientzietan garbi ikusten da **hauskortasun eta kalteberatasun egoera sozial, erlazional eta materialetan hazteak etorkizunari begirako bizi prozesuetan eragiten duela, konfiantza, autoestimua eta bizi dinamismoak hondatzen dituela, eta gizarte arriskuen banaketan aldagai garrantzitsua dela.** Kontrapuntu modura, harremanak berreraikitzeo istorioak ere azaltzen direla antzeman dugu modu esanguratsuan, harremanen ehunak berreraikitzea posible dela ulertzeraz emanez.

relacional es un reto que sería interesante abordar desde una perspectiva de prevención de la transmisión intergeneracional de la pobreza (TIP).

8.- La ausencia de relación con parte o con el conjunto de la familia, también está muy presente en las personas acompañadas y tienen una mayor incidencia en la población inmigrante. Ante el hecho de emigrar a otro país, desde la perspectiva relacional, las personas se encuentran con un doble reto: afrontar la separación de su entorno familiar (especial impacto tienen la separación producida entre madres-padres y sus hijas-hijos) y el reto de tejer nuevas relaciones y vínculos de apoyo en el país de origen. Todo ello repercute tanto en la persona que marcha como en las que permanecen en el país de origen: expectativas de reagrupación familiar, choque cultural, sentimientos de abandono, preocupación por la familia, ilusiones de reencuentro, vergüenza y sentimientos de fracaso, contraprestaciones materiales a los familiares para compensar la ausencia, etc.

9.- Cuando observamos la realidad de las **personas en situación de mayor exclusión** acompañadas por Caritas, vemos que en éstas, está mucho más presente la ausencia de relación, las rupturas, las relaciones de tensión y conflicto y las historias de relaciones complicadas. En estas experiencias se demuestra que **crecer en situaciones de fragilidad y vulnerabilidad social, relacional y material influye en los procesos vitales de cara a futuro, mina las confianzas, la autoestima y los dinamismos vitales y constituye un factor importante en la distribución de los riesgos sociales.** A modo de contrapunto, constatamos también que aparecen de manera más significativa historias de reconstrucción relacional, dejando entrever que es posible recomponer los tejidos relacionales.

10.- Gizarte sare kalteberetako kide izateak handitu egiten ditu **bizi gertakari estresagarriak jasateko aukerak** (heriotzak, etxebizitza edota enplegua galtzea, gaixotasun larriak...). Oro har, **BIZI GERTAKARI ESTRESAGARRITZAT sailkatzen diren gertaeren artean, ugariagoak** dira bazterkeria prozesuekin lotuta dauden gertaerak, **ERRESILIENTZIA**rekin edo egoera eta prozesu negatiboak positibo bilakatzeko gaitasunarekin lotutakoak baino.

Hauskortasun handieneko egoeretan (bazterkeria egoerak, pertsona nagusiak, migrazioak eraginda familiengandik urruntzea) **gertakizunek** -positiboek zein negatiboek- **indar handiagoa hartzen dute**. Askotan sentrazioak eta egoerak **anbibalenteak** dira (positiboak eta negatiboak batera).

10.- Pertener a redes sociales vulnerables, aumenta **las probabilidades de padecer sucesos de vida estresantes** (experiencias de muertes, pérdidas de la vivienda, del empleo, enfermedades agudas...). En el conjunto, hay una **presencia significativamente mayor de acontecimientos categorizados como SUCESOS de VIDA ESTRESANTES** que están relacionados con procesos de exclusión, que aspectos relacionados con la **RESILIENCIA** o capacidad de revertir en positivo situaciones y procesos negativos.

En las **situaciones de mayor fragilidad** (situaciones de exclusión, personas mayores, personas distanciadas de sus familias por el hecho migratorio) **los acontecimientos** –positivos o negativos- **cobran más fuerza**. En ocasiones las sensaciones y las situaciones con **ambivalentes** (positivas y negativas a la vez).

2.- PROPOSAMENAK :: PROPUESTAS

2.1.- ESTRATEGIA BARNERATZAILEAK PERTSONENGAN ZENTRATURIKO IKUSPEGI OSO BATETIK :: ESTRATEGIAS INCLUSIVAS DESDE UNA PERSPECTIVA INTEGRAL CENTRADA EN LAS PERSONAS.

Kalteberatasunaren eta gizarte bazterkeriaren sortzean eta birsortzean, elkarren artean oso erlazionatuta daude aldagai pertsonalak, familiarrak eta egiturazkoak (gizarte politikak, gizarte ereduak). Hori dela eta, behar-beharrezkoak dira pertsona eta familiei, eremu komunitarioari, eta pobreziaren, kalteberatasunaren eta gizarte bazterkeriaren sorreran eragiten duten egitura-aldagaiak zuzendutako estrategia barneratzaileak. Zentzu horretan politika publikoek funtsezko papera jokatzeko dute.

"Gizarteratzeari begira politiken baitan dauden aldagaiak oinarritzekoak eta funtsezkoak dira, eta horien lankidetzak gabe oso tarte txikia geratuko da espiralaren hausturarako. Egiturazko aldagaiak langa giltzarria dira gizarteratze guneetarantz salto egiteko garaian". (FOESSA 2016).

Ikuspegi oso eta positibo batetik, gizarteratzerako bideratutako estrategia komunitarioak eta egiturazkoak ondoko puntuetatik pasako lirateke:

- 1) Bizimodu duina izateko baldintza materialetarako irismena bermatuko lukeen **babesa**.
- 2) **Gizarte eta harreman kapitalaren** sortze komunitarioa, hau da, harreman sareen garapena (lehen eta bigarren mailakoak) eta parte-hartze guneena, norbanako eta komunitate garapeneraren ikuspegitik. Zentzu horretan, **baliabideen politikak** (eskubideen aitortzatik baliabide eta zerbitzuetarako sarbidera zuzendutako gizarte politikak) bezain garrantzitsuak dira **zentzuen politikak** (loturak, gizarte kohesioa, elkartasuna, gizarte parte hartzea, elkarbizitzako balioak eta garapen

En la producción y reproducción de la vulnerabilidad y la exclusión social, los factores personales, familiares y estructurales (políticas sociales, modelo de sociedad) están muy interrelacionados. Por ello, son necesarias estrategias inclusivas orientadas a las personas y familias al ámbito comunitario y a los factores estructurales que están influyendo en la generación de la pobreza, la vulnerabilidad y la exclusión social. En este sentido las políticas públicas juegan un papel relevante.

"Los factores que dependen de las políticas para la inclusión social son básicos y primordiales y sin su cooperación se dejará poco margen a la ruptura de la espiral. Los factores estructurales son una barrera clave a la hora de dar el salto hacia las zonas de inclusión". (FOESSA 2016).

Desde una perspectiva integral y en positivo, las estrategias comunitarias y estructurales orientadas a generar inclusión social pasarían por:

- 1) La **protección** que garantice el acceso a las condiciones materiales para una vida digna.
- 2) La generación comunitaria de **capital social-relacional**, es decir, el desarrollo de las redes de relación (primaria y secundaria) y espacios de participación desde una perspectiva de desarrollo individual y comunitario. En este sentido, tan importantes como las **políticas de recursos** (políticas sociales de acceso a recursos y servicios desde el reconocimiento de derechos) son las **políticas de sentido** (orientadas a la generación de vínculos, cohesión social, solidaridad, participación

komunitarioa sortzera zuzenduak). (FOESSA 2008).

- 3) **Aktibatze barneratzaileari** begirako estrategiak eremu sozial-okupazional-laboraetan, zeintzuek pertsonen ahalbidetuko dieten sozialki ekarpenak egitea eta aitortza sortzea, lan merkatuan duten parte hartzetik harago Enplegarritasuna eskubide gisa hartzen duen ikuspegitik abiatuta eta komunitateko . ekintza enplegarritasun zati gisa balioan jarrita, betiere lan fasean ere eskaintzen den eskubide sozial gisa ulertuta.
- 4) **Gizarte eta osasun arloetako esku-hartzerako** ekimenak, bazterkeria eta gaixotasunaren arteko erlazioari erantzungo dietenak. Gaixotasun prozesuek harreman, gizarte, psikologia eta emozio alderdietan duten eragina azpimarratuta. Gaixotasun egoeretan ahalik eta **ongizate eta bizikaltaterik** handiena lortzera bideratutako estrategiak, baita egoera larrienen **kalteak murriztera** ere.
- 5) **Familia zaintzaileei laguntza** emateko neurrien garapena, kontziliazio estrategiekin parte-hartze publikoko eta gizarte ekarpenaren eremuaren (soziala-laborala-okupazionala) eta bizimodu osoan zeharreko zaintzen eremuaren artean. Oro har, beharrezkoak dira gizarte politikak eta ekonomia-ekoizpen ekimenak bizitzaren ekoizpen eta ugalketa eremuak uztartzea ahalbidetuko dutenak. Baina kalteberatasun egoeran dauden pertsonentzat dira bereziki beharrezkoak kontziliaziorako laguntza zerbitzuak eta haien errealitatera egokitutako prestakuntza zein enplegu aukerak uztartuko dituzten politika publikoak, haien lan prozesu osoan kontziliazio politikak eta zaintzearako laguntza zerbitzuetara irismena aktibatzen baitute.

social, valores de convivencia y desarrollo comunitario). (FOESSA 2008).

- 3) Estrategias de **activación inclusiva** en espacios sociales-ocupacionales-laborales que permitan a las personas aportar socialmente y generar reconocimiento más allá de su participación en el mercado laboral. Partiendo de un enfoque de la empleabilidad como derecho y poniendo en valor la acción en la comunidad como parte de la empleabilidad y entendiéndola como derecho social que se ofrece también en la fase laboral.
- 4) Iniciativas de **intervención socio-sanitaria** que respondan a la interrelación exclusión-enfermedad. Incidiendo en el impacto que los procesos de enfermedad tienen aspectos relacionales, sociales, psicológicos y emocionales. Estrategias orientadas al logro del mayor grado de **bienestar y calidad de vida** en las situaciones de enfermedad y a la **reducción de daños** en las situaciones más graves.
- 5) Desarrollo de medidas de **apoyo a las familias cuidadoras** con estrategias de conciliación entre el espacio público de participación y aportación social (social-laboral-ocupacional) y el espacio de los cuidados a lo largo de la vida. En general son necesarias políticas sociales e iniciativas económicas – productivas que permitan integrar los ámbitos productivos y reproductivos de la vida. Pero especialmente para las personas en situación de vulnerabilidad son necesarias políticas públicas que combinen servicios de apoyo para la conciliación con el fomento de oportunidades de formación y empleo adaptadas a su realidad, activando políticas de conciliación y servicios de apoyo a los cuidados a los que esta población tenga acceso a lo largo de su proceso laboral.

Beharrezkoa da ongizatea bermatzeko familietan sostengatzen den Gizarte Ongizate eredu alde batera uztea eta baliabide eta zerbitzu publikoen bidez familiak lagunduko dituen eredu bat barne hartzea (kalteberatasun handieneko egoeran daudenen kasuan bereziki), haien funtzioa betetzen jarrai dezaten lehen mailako gizarte laguntzako sare gisa eta gizarte eta harreman kapital banatzaile nagusi gisa.

En necesario avanzar de un modelo de Bienestar Social que se apoya en las familias para la provisión del bienestar, hacia otro que apoye a las familias (especialmente a las que están mayor situación de vulnerabilidad) mediante recursos y servicios públicos, a fin de puedan seguir ejerciendo su función como red primaria de apoyo social y distribuidora principal de capital social y relacional.

2.2.- PARTE-HARTZEA GIZARATERATZE ESTRATEGIA GISA. HIRUGARREN SEKTOREA-REN ROLA PARTE-HARTZE ETA GIZARTE KAPITALAREN AUKERA GISA :: LA PARTICIPACIÓN COMO ESTRATEGIA DE INCLUSIÓN SOCIAL. EL PAPEL DEL TERCER SECTOR COMO OPORTUNIDAD DE PARTICIPACIÓN Y DESARROLLO DE CAPITAL SOCIAL.

Sare sozial eta asoziatiboetako parte-hartzean oinarritutako gizarte kapitalaren garapena Hirugarren Sektore Sozialerako eremu pribilegiatua da. Aukerak, ahalduntzea eta garapen pertsonal zein komunitarioa ahalbidetzen dizkie kalteberatasun eta gizarte bazterkerian dauden taldeei.

Lankidetzaren ikuspegian oinarrituta gizarte arazoetan esku-hartzeak garatzeko funtsezko gunea da, helburu duena "beren patuaren subjektu aktiboak, beren bizitza eta munduaren bizitza zeregin propio gisa hartzeko gai diren pertsonak" (García Roca, 2006) berreskuratzea, betiere gizaki orok eta gizarte talde orok duen eraldatzeko gaitasuna eta gaitasuna eraldatzailea deskubrituz eta posible eginez. Azken batean, bazterkeriaren aurkako borrokan baterako ekintzaren sustatzaile gisa: dinamika komunitarioak aktibatuz, eragindako pertsonen protagonismoa eta gaitasunak garatuz, "elkarrekin egiteko" aukerak sortuz eta epe ertain eta luzera begira prozesu parte hartzaileak sustatuz.

El desarrollo de capital social desde la participación en redes sociales y asociativas es un campo privilegiado para el Tercer Sector Social. Es un área de oportunidad, de empoderamiento y desarrollo personal y comunitario de los colectivos en situación de vulnerabilidad y exclusión social.

Es un espacio primordial para el desarrollo de la intervención en problemas sociales desde un enfoque cooperante, orientado a la recuperación de "sujetos activos de su propio destino, personas capaces de tomar su vida y la vida del mundo como tarea propia". (García Roca, 2006), descubriendo y haciendo posible la capacidad de transformación y capacidad transformadora de todo ser humano y de todo colectivo social. En definitiva, como impulsoras de la acción conjunta en la lucha contra la exclusión: Activando dinanismos comunitarios, desarrollando el protagonismo y las potencialidades de las personas afectadas, generando posibilidades de "hacer con", e impulsando procesos participativos de medio-largo plazo.

2.3.- GURE KONPROMISOA :: NUESTRO COMPROMISO

Caritasen, konpromisoa hartzen dugu arazo komunetan mobilizazio, ikusgaitasun eta parte-hartzea sustatzeko modu ezberdinak planteatzen jarraitzeko, elkartasunez guztion onuraren alde egiteko. Pobrezia, bazterkeria, pertsona guztien ardua dira, gizarte osoarena. Berretsi egiten dugu gure bultzada, **HARREMAN, PARTE-HARTZE SOZIAL ETA GARAPEN PERTSONAL ZEIN KOMUNITARIOAKO GUNEAK ETA SAREAK** sortuko dituzten ekintza esanguratsuak proposatzen jarraitzeko.

En Caritas nos comprometemos a seguir planteando a la sociedad formas distintas de movilización, de visibilización y de participación solidaria en los problemas comunes, en el bien común. La pobreza, la exclusión, son responsabilidad de todas las personas, de toda la sociedad. Reiteramos nuestro impulso por proponer acciones significativas generadoras de **ESPACIOS Y REDES DE RELACIÓN DE PARTICIPACIÓN SOCIAL Y DE DESARROLLO PERSONAL Y COMUNITARIO.**